

... Huius Publilii sententiae feruntur pleraeque lepidae et ad communem sermonum usum commendatissimae". (Aulo Gellio Noctes Atticae liber XVII p. XIV)

Publilio Siro

Di lui ha scritto Aulo Gellio: **"...Di questo Publilio viene riportata una gran quantità di sentenze piacevoli e molto adatte ad essere usate nella conversazione spicciola."**

Poichè ad oggi 2 novembre 2005 non esiste alcun sito nel WEB che riporti la traduzione italiana di queste "Sentenze" fatta eccezione per una decina di detti tra i più noti, pur con tutti i limiti del caso, vorremmo colmare questa lacuna.

Anche nel mondo della carta il nostro simpatico "sputasentenze" non ha trovato entusiastici traduttori. Sembra infatti esistano solamente due testi con la traduzione italiana e neppur troppo recenti:

**Le Sentenze
volgarizzate da Pietro Canal
Padova - anno 1871**

**Le Sentenze di Publilio Siro
tradotte dal dottore Carlo-Ludovico Bertini.
Tipografia dei F.lli Lobetti-Bodoni, 1884.**

Conosciamo poco della sua vita, si suppone fosse uno schiavo affrancato nato ad Antiochia di Siria da cui il nome Siro o Sirio. Lo troviamo nel 46 a.C. a Roma in una gara di mimo, in cui risultò vincitore, contro Decimo Laberio. Restano di lui pochi frammenti di due mimi: *Mumurco* (il brontolone) e *Putatores* (i potatori) ed una serie di sapide sentenze morali.

Fondamentalmente sono composte ognuna da una frase con andamento quasi alfabetico. Nella trascrizione ho preferito non seguire l'ordine e la numerazione, certamente esatti riportati su vari siti consultabili in rete, ma riordinarli in modo alfabeticamente corretto per facilitarne la ricerca. Nella rubrica *"sutor ne supra crepidam"*, dove alcune sentenze sono riportate con un commento, vengono citati i riferimenti tradizionali.

Prendendo a prestito il detto *"Auxilia humilia firma consensus facit."* (L'unione, anche di persone deboli, fa la forza), un sentito ringraziamento all'amico **Raffaele Tano** per l'opera di revisione in corso e a quanti vorranno segnalare eventuali errori.

Ricordiamo che la traduzione delle "Sententiae" riportata in queste pagine è di proprietà del sito **<http://www.pievedirevigozzo.org>** che per primo li ha pubblicati in rete.

Ne consegue che mentre le citazioni latine restano di pubblico utilizzo, della traduzione ne viene concesso l'uso solo per scopi non commerciali e/o didattici e solo a condizione venga citata come fonte il sito da cui è stata presa.

A 1 – 43

Ab alio expectes, alteri quod feceris.

Aspettati da un uno quello che hai fatto a un altro!

Ab amante lacrimis redimas iracundiam.

Cancella con le lacrime l'ira della persona che ami!

Absentem laedit, cum ebrius qui litigat.

Ingiuria un assente chi litiga con un ubriaco!

Ad calamitatem quilibet rumor valet.

Basta un qualsiasi rumore per causare un disastro!

Ad paenitentium properat cito qui iudicat.

Non tarda a pentirsi chi giudica troppo in fretta!

Ad tristem partem strenua est suspicio.

Stiamo sempre pronti a sospettare il peggio!

Aleator quanto in arte est melior, tanto est nequior.

Il giocatore d'azzardo quanto più è bravo nel suo mestiere, tanto più è disonesto!

Aliena nobis, nostra plus aliis placent.

A noi piacciono le cose altrui, gli altri preferiscono le nostre!

Alienum aes homini ingenuo acerba est servitus

I debiti, per un uomo d'onore, sono un'amara schiavitù!

Alienum est omne, quicquid optando evenit.

E' di altri tutto ciò che abbiamo ottenuto chiedendo!

Amans iratus multa mentitur sibi.

Un amante irritato mente molto anche verso se stesso!

Amans quid cupiat scit, quid sapiat non vidit.

Un amante conosce ciò che desidera, ma non vede ciò che è saggio!

Amans quod suspicatur, vigilans somniat.

Ciò che un amante sospetta, un uomo sveglio lo sogna!

Amans, sicut fax, agitando ardescit magis.

Un amante è come una fiaccola, brucia sempre più con l'agitarsi!

Amantis ius iurandum poenam non habet.

Il giuramento dell'amante non comporta pena!

Amantium ira amoris integratio est.

L'ira degli amanti è un completamento dell'amore!

Amare et sapere vix deo conceditur.

L'amore e la saggezza a malapena sono concessi a un dio!

Amare iuveni fructus est, crimen seni.

E' giusto amare per un giovane, riprovevole per un vecchio!

Ames parentem, si aequus est: si aliter, feras.

Ama il padre se è giusto, se non lo fosse sopportalo!

Amici vitia si feras, facias tua.

Tollerando i difetti dell'amico li farai tuoi!

Amicum an nomen habeas, aperit calamitas.

La fortuna avversa mostra se hai un amico o se lo è solo di nome!

Amor animi arbitrio sumitur, non ponitur.

L'amore può essere accettato secondo il proprio volere, ma non ce se ne può disfare!

Amor extorqueri non pote, elabi pote.

L'amore non può essere estirpato, ma fatto scivolar fuori lentamente!

Amori finem tempus, non animus facit.

Il tempo e non la volontà pone fine all'amore!

Amoris vulnus idem, qui sanat, facit.

Lo stessa persona che l'ha causata risana anche la ferita d'amore!

Amor otiosae causa sollicitudinis.

L'amore è causa di inutile preoccupazione!

Amor, ut lacrima, ab oculo oritur, in pectus cadit.

L'amore, come la lacrima, nasce dagli occhi e cade nel petto (cuore)!

Animo dolenti nil oportet credere.

Non conviene assolutamente credere a quanto viene da un animo che soffre!

Animo imperabit sapiens, stultus serviet.

Il saggio comanderà al proprio cuore, lo stolto ne sarà schiavo!

Animo virum pudicae, non oculo eligunt.
Le donne virtuose non scelgono l'uomo con l'occhio ma con la ragione!
 Animus vereri qui scit, scit tuta ingredi.
Un animo, che sa cosa sia la paura, sa avanzare con sicurezza!
 Anus cum ludit, morti delicias facit.
Una donna anziana, quando si diverte, fa la felicità della morte!
 Aperte mala cum est mulier, tum demum est bona.
Solamente quando la donna manifesta la propria malvagità, diventa buona!
 Aspicere oportet, quidquid possis perdere.
E' necessario tenere sott'occhio tutto ciò che si può perdere!
 Astus cinaedum celat, aetas indicat.
L'astuzia nasconde il perverso, il tempo lo smaschera!
 Aut amat aut odit mulier, nil est tertium.
La donna o ama o odia, non esiste una terza alternativa!
 Auxilia humilia firma consensus facit.
L'aiuto fra deboli crea una forte l'unione! (L'unione fa la forza).
 Avaro quid mali optes nisi vivat diu?
Che cosa di male puoi augurare a un avaro se non di vivere a lungo?
 Avarum facile capias, ubi non sis item.
Non riesci a capire facilmente un avaro se non lo sei pure tu!
 Avarus damno potius quam sapiens dolet.
L'avarò si affligge per una perdita più di quanto non lo faccia il saggio!
 Avarus ipse miseriae causa est suae.
L'avarò stesso è causa della sua miseria!
 Avarus nisi cum moritur, nil recte facit.
L'avarò non fa nulla di buono se non quando muore!
 Avidum esse oportet neminem, minime senem.
Nessuno deve essere avido ma soprattutto chi è vecchio!

B 44 - 84

Bene audire alterum patrimonium est.
Avere una buona reputazione equivale ad avere un altro patrimonio!
 Bene cogitata si excidunt, non occidunt.
Le cose bene pensate, ancorchè scordate, non vengono perdute!
 Bene dormit, qui non sentit quam male dormiat.
Riposa bene chi non avverte quanto infelicamente stia dormendo!
 Beneficia donari aut mali aut stulti putant.
Solamente chi è in malafede o è stolto, crede che i favori siano gratuiti!
 Beneficia plura recipit, qui scit reddere.
Riceve più favori di ogni altro chi li sa restituire!
 Beneficium accipere libertatem est vendere.
Accettare un favore equivale a vendere la propria libertà!
 Beneficium dando accepit, qui digno dedit.
Chi fa un favore a chi ne è degno fa un favore a se stesso!
 Beneficium dignis ubi des, omnes obliges.
Fare un favore a chi ne è degno ti rende tutti debitori!
 Beneficium qui dare nescit, iniuste petit.
Chi non sa fare un favore non ha diritto di chiederne!
 Beneficium qui dedisse se dicit, petit.
Chi ricorda i favori da lui fatti ne sta per richiedere a sua volta!
 Beneficium saepe dare docere est reddere.
Fare spesso favori equivale a insegnare a ricambiarli!
 Bene perdas gaudium, ubi dolor pariter perit.
E' bene perdere un'occasione di gioia se contemporaneamente scompare un dolore!
 Bene perdit nummos, iudici cum dat nocens.
Giustamente perde i suoi soldi il colpevole che da soldi al giudice!

Bene vixit is, qui potuit, cum voluit mori.
Bene visse colui che potè morire come volle!

Benignus etiam causam dandi cogitat.
L'uomo generoso si inventa occasioni per fare del bene!

Benevoli coniunctio animi maxima est cognatio.
L'unione con uno spirito fedele è la migliore delle parentele!

Bis emori est alterius arbitrio mori.
Muore due volte chi muore per volontà altrui!

Bis est gratum quod opus est, ultro si offeras.
E' doppiamente gradito un favore fatto senza essere stato richiesto!

Bis interimitur, qui suis armis perit.
Muore due volte chi muore a causa delle proprie armi!

Bis peccas, cum peccanti obsequium accommodas.
Sbaglia due volte chi favorisce un colpevole!

Bis vincit qui se vincit in victoria.
Vince due volte che nell'ora della vittoria sa vincere se stesso!

Blanditia, non imperio, fit dulcis Venus.
La tenerezza e non l'autoritarismo fanno nascere l'amore!

Bona comparat praesidia misericordia.
La pietà prepara delle buone difese!

Bona fama in tenebris proprium splendorem optinet.
Anche nelle tenebre il buon nome mantiene il suo splendore!

Bona mors est homini, vitae quae extinguit mala.
La morte è un bene per l'uomo perchè pone fine ai mali della vita!

Bona nemini hora est, ut non alicui sit mala.
Non esiste ora buona per uno che non sia cattiva per un altro!

Bona opinio bonorum tutior pecunia est.
La stima degli uomini è più sicura del denaro!

Bona quae veniunt, ni sustineantur, opprimunt.
Le cose belle che ci accadono ci opprimono se non le sappiamo gestire!

Bonarum rerum consuetudo pessima est.
L'abitudine alle cose belle è una cosa pessima!

Bona, semper imperante animo, pecunia est.
I soldi sono una cosa buona, quando sempre governa la mente!

Bona turpitudine est, quae periculum vindicat.
Ben venga la vergogna quando ti fa affrontare il pericolo!

Boni est viri, etiam in morte nullum fallere.
E' dell'uomo onesto non imbrogliare nessuno, nemmeno in punto di morte!

Bonitatis verba imitari maior malitia est.
Imitare il linguaggio della bontà è la più grande malvagità!

Bonorum crimen officiosus est miser.
Un uomo dabbene ridotto in miseria è un rimprovero per i buoni!

Bonum est fugienda aspicere in alieno malo.
E' bene vedere nell'altrui sfortuna le cose che sono da evitare!

Bonum ad virum cito moritur iracundia.
Nell'uomo buono l'ira scompare velocemente!

Bonum quod est subprimitur, numquam extinguitur.
Ciò che è buono può essere nascosto, ma non spento!

Bonus animus laesus gravior multo irascitur.
Un animo onesto quando viene offeso si irrita più del normale!

Bonus animus numquam erranti obsequium accommodat.
Un animo onesto non si adegua a chi sbaglia!

Brevis ipsa vita, sed malis fit longior.
La vita di per sè è breve, ma i mali la rendono più lunga!

Brevissima ipsa est memoria iracundiae.
Il ricordo di un momento d'ira diventa esso stesso una brevissima ira!

C 85 - 122

Caeci sunt oculi, cum animus alias res agit.
Gli occhi sono ciechi quando la mente si interessa di altre cose!

Caret periclo, qui etiam cum est tutus cavet.
Evita ogni pericolo chi è guardingo pur sentendosi sicuro!

Casta ad virum matrona parendo imperat.
La donna fedele comanda ubbidendo al marito!

Cave amicum credas, nisi si quem probaveris
Fai attenzione a non credere amica una persona se non ne hai le prove!

Cavendi nulla est dimittenda occasio.
Non bisogna perdere occasione alcuna di stare all'allerta!

Cave quicquam incipias, quod paeniteat postea.
Fai attenzione a non iniziare nulla di cui poi ti possa pentire!

Cicatrix conscientiae pro vulnere est.
La cicatrice della coscienza è dolorosa come una ferita!

Cito ignominia fit superbi gloria.
La gloria del superbo presto si trasforma in disonore!

Cito improborum laeta ad perniciem cadunt.
Le cose liete dei disonesti, presto si trasformano in disgrazia!

Citius venit periculum cum contemnitur.
Il pericolo arriva più velocemente quando viene sottovalutato!

Cogas amantem irasci, amari si velis.
Costringi l'amante all'ira se desideri essere amato!

Comes facundus in via pro vehiculo est.
Un compagno di viaggio, buon conversatore, equivale ad un mezzo di trasporto!

Conscientia animi nullas invenit linguae preces.
Il rimorso non trova parole per pregare!

Consiliis indoctorum multi se docti explicant.
Molte persone istruite si avvalgono dei consigli di coloro che istruiti non sono!

Consilio melius vincas quam iracundia.
E' più facile che tu vinca con la prudenza che non con la collera!

Consueta vitia ferimus, nova reprehendimus.
Accettiamo i vizi a cui siamo abituati, ma biasimiamo quelli nuovi!

Contemni gravius est sapienti quam percuti.
Per il sapiente è peggio essere disprezzato che percosso!

Contra felicem vix deus vires habet.
Contro un uomo felice anche un dio, a stento, ha la meglio!

Contra impudentem stulta est nimia ingenuitas.
Nei confronti dello sfrontato la troppa ingenuità è stoltezza!

Contumeliam nec fortis pote nec ingenuus pati.
L'insulto non è sopportato né dall'uomo forte né da quello libero!

Cotidie damnatur, qui semper timet.
Chi sempre vive nella paura è ogni giorno castigato!

Cotidie est deterior posterior dies.
Il giorno che viene è sempre peggio di quello passato!

Crimen relinquit vitae, qui mortem appetit.
Chi desidera la morte lascia dei sospetti sulla propria vita!

Crudelem medicum intemperans aeger facit.
Il malato intemperante rende il medico crudele!

Crudelis est non fortis, qui infantem necat.
E' crudele non forte chi uccide un bambino!

Crudelis in re adversa est obiurgatio.
E' crudeltà fare rimproveri nelle avversità!

Crudelis lacrimis pascitur, non frangitur.
Il crudele gode con le lacrime (altrui), non si intenerisce!

Cui nolis saepe irasci, irascaris semel.
Se non vuoi adirarti spesso con qualcuno, arrabbiati per bene una volta per tutte!

Cui omnes benedicunt, possidet populi bona.
Quello di cui tutti parlano bene possiede il bene di tutto il mondo!

Cui plus licet quam par est, plus vult quam licet.
Chi gli è consentito fare più di quanto sia lecito, vuole più di quanto gli si permette!

Cui semper dederis, ubi neget, rapere imperes.
Negare qualcosa a chi hai sempre dato, equivale a ordinarlo di rubare!

Cuius mortem amici expectant, vitam cives oderunt.
Quando gli amici aspettano la vostra morte significa che i vostri concittadini vi detestano!

Cuivis dolori remedium est patientia.
Rimedio ad ogni dolore è la pazienza!

Cuivis potest accidere, quod cuiquam potest.
Può arrivare a tutto chi può arrivare a chiunque!

Cum ames non sapias, aut cum sapias non ames.
Quando ami non ragioni e quando ragioni non ami!

Cum das avaro praemium, ut noceat rogas.
Premiare un avaro equivale ad incoraggiarlo a far del male!

Cum inimico nemo in gratiam tuto redit.
Nessuno che si riconcilia con un nemico può essere tranquillo!

Cum vitia prosunt, peccat qui recte facit.
Quando i vizi ci tornano a vantaggio, sbaglia chi si comporta con rettitudine!

D 123 - 146

Damnare est obiurgare, cum auxilio est opus.
Censurare chi ha bisogno di aiuto equivale a condannarlo!

Damnati lingua vocem habet, vim non habet.
La lingua del condannato ha voce ma non ha forza!

Damnnum appellandum est cum mala fama lucrum.
Si dovrebbe chiamare perdita quanto si guadagna in modo disonesto!

Deliberando discitur sapientia.
Riflettendo si impara la saggezza!

Deliberando saepe perit occasio.
Spesso riflettendo si perde l'occasione!

De inimico ne loquaris male, sed cogites.
Non parlare male del tuo nemico, accontentati di pensarlo!

Deliberandum est saepe, statuendum est semel.
Spesso si discute ma solamente una volta sola si decide!

Deliberare utilia mora tutissima est.
Decidere le cose utili con calma rende il risultato sicuro!

Deos ridere credo, cum felix vocat.
Credo che gli dei dovrebbero ridere quando un uomo felice li invoca!

Didicere flere feminae in mendacium.
Le donne hanno imparato mentire col pianto!

Dies quod donat timeas: cito raptum venit.
Temi per quanto un giorno ti offre, velocemente un altro giorno te lo prterà via!

Difficile est dolori convenire cum patientia.
E' difficile metter d'accordo il dolore con la pazienza!

Difficilem habere oportet aurem ad crimina.
Occorre avere orecchie sospettose quando si ascoltano accuse!

Dimissum quod nescitur, non amittitur.
Ciò che si perde senza saperlo non è una perdita!

Discipulus est prioris posterior dies.
Il giorno che segue ricorda la lezione del giorno che lo ha preceduto!

Discordia fit carior concordia.
Nella discordia diventa più cara la concordia!

Diu adparandum est bellum, ut vincas celerius.
Occorre preparare per tempo la guerra per vincere più velocemente!

Dixeris maledicta cuncta, cum ingratum hominem dixeris.
Quando dai ad uno dell'ingrato ne hai riassunto in una parola tutti i difetti!

Dolor animi [multo] gravior est quam corporis.

Le sofferenze dell'animo sono più profonde di quelle del corpo!

Dolor decrescit, ubi quo crescat non habet.

Il dolore diminuisce quando non può più aumentare!

Ducis in consilio posita est virtus militum.

Il valore dei soldati è posto nella capacità del comandante!

Dulce etiam fugias, fieri quod amarum potest.

Fuggi anche le cose piacevoli prima che diventino spiacevoli!

Dum est vita grata, mortis condicio optima est.

Il miglior per morire è quando la vita ci sorride!

Duplex fit bonitas, simul accessit celeritas.

Il bene fatto si raddoppia se fatto celermente!

E 147 - 165

Effugere cupiditatem regnum est vincere.

Liberarsi dei desideri smodati equivale a conquistare un regno!

Eheu quam miserum est, fieri metuendo senem.

Quant'è brutto invecchiare con paura!

Eripere telum, non dare irato decet.

Ad una persona irata occorre togliere le armi non dargliele!

Et deest et superest miseris cogitatio.

Il pensiero nei miseri o manca o è in eccesso!

Etiam bonum saepe obest assuescere.

Spesso nuoce anche abituarsi a ciò che è buono!

Etiam capillus unus habet umbram suam.

Anche un solo capello ha la sua ombra!

Etiam celeritas in desiderio mora est.

Per chi ha un desiderio impellente anche l'essere solleciti sembra ritardo!

Etiam hosti est aequus, qui habet in consilio fidem.

E' giusto anche verso il nemico chi agisce seconda la sua buona fede!

Etiam innocentes cogit mentiri dolor.

Il dolore spinge a mentire anche gli innocenti!

Etiam oblivisci quid sis, interdum expedit.

Talvolta conviene dimenticare anche chi sei!

Etiam peccanti recte praestatur fides.

Anche a chi sbaglia con rettitudine occorre prestare fede!

Et qui fecerunt, oderunt iniuriam.

Anche quelli che la commettono hanno odiato l'ingiustizia!

Excelsis multo facilius casus nocet.

La sorte molte più facilmente nuoce a chi sta in alto!

Ex hominum questu facta Fortuna est dea.

La Fortuna è stata trasformata in dea delle lamentele degli uomini!

Exilium patitur, patriae qui se denegat.

Soffre l'esilio chi rifiuta il proprio aiuto alla patria!

Ex lite multa gratia fit formosior.

Far pace dopo un grande lite è più bello!

Extrema semper de ante factis iudicant.

I nostri ultimi comportamenti rivelano sempre quanto fatto precedentemente!

Exul, ubi ei nusquam domus est, sine sepulcro est mortuus.

Chi vive in esilio senza casa è come un morto senza tomba!

Ex vitio alius sapiens emendat suum.

Il saggio si corregge vedendo gli altrui difetti!

F 166 - 193

Facilitas nimia ad partem stultitiae rapit.

L'eccessiva compiacenza sa di stoltezza!

Facit gradum fortuna, quem nemo videt.

La fortuna fa un cammino che nessuno vede!

Falsum maledictum malivolum mendacium est.

La maldicenza senza fondamento è una menzogna odiosa!

Fatetur facinus, quisquis iudicium fugit.

Chi fugge il giudizio dimostra essere colpevole!

Felix improbitas optimorum est calamitas.

La felicità del malvagio e l'infelicità dei migliori!

Feminae naturam regere desperare est otium.

Governare la natura della donna significa dare l'addio al riposo!

Feras facilia, ut difficilia perferas.

Sopporta le facili avversità per meglio sopportare quelle difficili!

Feras, non culpes quod mutari non potest.

Sopporta, senza incolpare altri, le cose che non puoi cambiare!

Feras quod laedit, ut quod prodest perferas.

Sopporta ciò che ti danneggia per meglio sopportare quanto ti torna utile!

Fidem nemo umquam perdit, nisi qui non habet.

Perde l'onore solamente chi non lo possiede!

Fidem qui perdit, nihil pote ultra perdere.

Chi perde l'onore non può perdere nulla di più!

Fidem qui perdit, quo se servet relicuo?

A chi perde l'onore che cosa può ancora servire?

Fides sicut anima, unde abiit, numquam redit.

L'onore è come lo spirito dell'uomo, non ritorna da dove se n'è andato!

Fortuna cum blanditur, captatum venit.

La fortuna quando ci vezzeggia viene per prenderci in trappola!

Fortuna nimium quem fovet, stultum facit.

La fortuna rende stolto chi favorisce troppo!

Fortunam citius reperias quam retineas.

La fortuna è più facile trovarla che trattenerla!

Formonsa facies muta commendatio est.

Un buon modo di presentarsi è una silenziosa raccomandazione!

Frustra rogatur, qui misereri non potest.

Inutile pregare chi non sa avere misericordia!

Fortuna hominibus plus quam consilium valet.

La fortuna per gli uomini vale più dell'assennatezza!

Fortuna obesse nulli contenta est semel.

La fortuna non si accontenta di venir meno una sola volta!

Fortuna unde aliquid fregit, cassum est reficere.

E' difficile rimettere insieme ciò che la fortuna ha spezzato!

Fortuna vitrea est: tum cum splendet frangitur.

La fortuna è come un vetro: nel momento di massimo splendore si spezza!

Fraus est accipere, quod non possis reddere.

E' una frode accettare ciò che non puoi restituire!

Frugalitas miseria est rumoris boni.

Frugalità è un eufemismo per definire la miseria!

Frustra cum ad senectam ventum est, repetas adulescentiam.

Quando si arriva alla vecchiaia si vorrebbe tornare alla giovinezza!

Fulmen est, ubi cum potestate habitat iracundia.

Il fulmine è colà dove l'ira abita con il potere!

Furor fit laesa saepius patientia.

Spesso la pazienza esasperata si trasforma in rabbia!

Futura pugnant, nec se superari sinunt.

La cose future lottano e non possono essere superate!

G 194 - 202

Geminat peccatum, quem delicti non pudet.
Pecca due volte chi non si vergogna del male fatto!

Grave crimen, etiam leviter cum est dictum, nocet.
Una grave accusa anche se fatta con leggerezza, nuoce!

Gravior est inimicus, qui latet in pectore.
E' ben più pericoloso il nemico che si nasconde nel nostro cuore!

Gravis animi poena est, quem post facti paenitet.
E' un grave dolore dell'animo quello di chi si pente dopo il fatto!

Gravis animus dubiam non habet sententiam.
Uno spirito deciso non ha mai un'opinione dubbia!

Gravissima est probi hominis iracundia.
La collera più grande è quella di un uomo giusto!

Gravissimum est imperium consuetudinis.
La sottomissione alla consuetudine è cosa gravissima!

Gravius malum omne est, quod sub aspectu latet.
Il male più grande è quello che si nasconde alla vista!

Gravius nocet, quodcumque inexpertum accidit.
Nuoce maggiormente tutto ciò che capita di ignoto!

H 203 - 229

Habent locum maledicti crebrae nuptiae.
Le frequenti nozze danno occasione alle maldicenze!

Habet in adversis auxilia, qui in secundis commodat.
Chi presta aiuto quando la fortuna gli è favorevole, lo riceve nel momento del bisogno!

Habet suum venenum blanda oratio.
Ogni discorso che adula nasconde il suo veleno!

Heredem ferre utilius est quam quaerere.
E' preferibile sopportare un erede che cercarlo!

Heredis fletus sub persona risus est.
Le lacrime dell'erede equivalgono a ridere sotto la maschera!

Heu, conscientia animi gravis est servitus!
Aimè, il rimorso è una pesante schiavitù!

Heu dolor quam miser est, qui in tormento vocem non habet!
Aimè quanto è triste il dolore che nel tormento non ha voce!

Heu quam difficilis gloriae custodia est!
Aimè quant'è difficile conservare la fama!

Heu quam est timendus, qui mori tutum putat!
Aimè quanto deve essere temuto chi vede un rifugio nella morte!

Heu quam miserum est ab eo laedi, de quo non possis queri!
Aimè che tristezza essere offeso da colui del quale non puoi lamentarti!

Heu quam miserum est discere servire, ubi sis doctus dominari!
Aimè, che tristezza imparare a servire là dove hai imparato a comandare!

Heu quam multa paenitenda incurrunt vivendo diu!
Aimè, quanti motivi di pentimento si incontrano vivendo a lungo!

Hominem etiam frugi flectit saepe occasio.
L'occasione spesso piega l'uomo anche quello morigerato!

Hominem experiri multa paupertas iubet.
La povertà obbliga l'uomo a molto richiare!

Homini consilium tunc deest, cum multa invenit.
All'uomo viene meno il senso critico allorquando trova molte soluzioni!

Homo extra corpus est suum, cum irascitur.
L'uomo quando si arrabbia è fuori di sé!

Homo ne sit sine dolore, Fortunam invenit.
L'uomo per non dover soffrire, si inventa la Fortuna!

Homo, qui in homine calamitoso est misericors, meminit sui.
L'uomo, misericordioso verso un disgraziato, si ricorda di sé stesso!

Homo semper aliud, Fortuna aliud cogitat.
L'uomo ha sempre un progetto e la Fortuna un altro!
Homo totiens moritur, quotiens amittit suos.
L'uomo muore ogni volta che perde qualcuno dei suoi!
Homo vitae commodatus, non donatus est.
L'uomo è dato in prestito alla vita non donato!
Honesta turpitude est pro causa bona.
Anche l'immoralità diventa onesta per una giusta causa!
Honeste parcas improbo, ut parcas probo.
E' giusto salvare un cattivo per salvare uno buono!
Honeste servit, qui succumbit temporibus.
Non è vergognoso diventare servo se si soccombe a causa delle circostanze!
Honestus rumor alterum est patrimonium.
Una buona reputazione equivale ad un altro patrimonio!
Honus honestum decorat, inhonestum notat.
L'onore decora la persona onesta, mette in evidenza il disonesto!
Humanitatis optima est certatio.
La bontà è la miglior forma di lotta!

I 230 – 291

lacet omnis virtus, fama nisi late patet.
Ogni merito resta nascosto se la fama non lo divulga in lungo e largo!
lactum tacendo crimen facias acrius.
Tacendo un danno lo si rende peggiore!
Ibi pote valere populus, ubi leges valent.
Trovi una nazione forte dove le leggi valgono!
Ibi semper est victoria, ubi concordia est.
Dove c'è vittoria c'è concordia!
Illo nocens se damnat, quo peccat die.
Il colpevole si condanna nel momento stesso in cui pecca!
Improbe Neptunum accusat, qui iterum naufragium facit.
Sbaglia ad accusare Nettuno chi fa naufragio la seconda volta!
Imprudens peccat, quem post facti paenitet.
Pecca per imprudenza chi dopo l'errore si pente!
Impune pecces in eum, qui peccat prior.
E' scusato chi pecca nei confronti di chi ha peccato per primo!
In amore forma plus valet quam auctoritas.
In amore la bellezza vale più del potere!
In amore semper causa damni quaeritur.
In amore si cercano sempre occasioni di sofferenza!
In amore semper mendax iracundia est.
Quando si ama, la collera è sempre deleteria!
In calamitoso risus etiam iniuria est.
Nel cattivo anche lo stesso riso è un'offesa!
Incertus animus remedium est sapientiae.
Il dubbio è un aiuto alla saggezza!
Inferior rescit, quidquid peccat superior.
Il subordinato viene a conoscere gli errori del superiore!
Ingenuitas non recipit contumeliam.
L'ingenuità non ammette oltraggio!
Ingenuitatem laedas, cum indignum roges.
Danneggi il tuo buon nome quando fai richieste a una persona indegna!
Ignis suum calorem etiam in ferro tenet.
Il fuoco continua a mantenere il suo calore anche dentro il ferro!
Ignoscere hominum est, ubi pudet cui ignoscitur.
E' umano perdonare se quello a cui si perdona è pentito!
Ingenuus animus non fert vocis verbera.
Un animo nobile non sopporta le aggressioni verbali!
Ingrata sunt beneficia, quibus comes est metus.
Non sono apprezzati i benefici ai quali la paura è compagna!

Ingratus unus omnibus miseris nocet.
Basta un ingrato per nuocere a tutti gli infelici!

Inertia est laboris excusatio.
L'indolenza è una scusa per evitare il lavoro!

Inertia indicatur, cum fugitur labor.
L'indolenza si rivela quando si fugge dal lavoro!

Inimici ad animum nullae conveniunt preces.
Nessuna preghiera arriva al cuore di un nemico!

Inimico extincto exitium lacrimae non habent.
Non si piange per un nemico morto!

Inimicum quamvis humilem docti est metuere.
Per quanto il nemico sia umile è della persona intelligente temere!

Inimicum ulcisci vitam accipere est alteram.
Vendicarsi di un nemico è ricominciare un'altra vita!

In iudicando criminosa est celeritas.
E' sbagliata la fretta nel giudicare!

Iniuriam aures quam oculi facilius ferunt.
Un torto si sopporta più facilmente con le orecchie che con gli occhi!

Iniuriam facilius facias quam feras.
E' più facile fare un'offesa che sopportarla!

Iniuriam ipse facias, ubi non vindices.
Non vendicare un'ingiuria equivale a commetterla!

Iniuriarum remedium est oblivio.
Unico rimedio alle offese è dimenticare!

In malis sperare bene nisi innocens nemo solet.
Tra i cattivi nessuno se non l'innocente è ottimista!

In miseria etiam vita contumelia est.
Nella miseria la vita stessa è una offesa!

In misero facile fit potens iniuria.
E' facile per il potente offendere il povero!

In nullo avarus bonus est, in se pessimus.
Verso nessuno l'avarò è buono, meno ancora verso se stesso!

Inopiae desunt multa, avaritiae omnia.
Al povero mancano tante cose all'avarò tutte!

Inopi beneficium bis dat, qui dat celeriter.
Da due volte al povero chi lo dà velocemente!

In rebus dubiis plurimi est audacia.
Nelle situazioni difficili l'audacia è tutto!

Inritare est calamitatem, cum te felicem voces.
Dichiararsi felici equivale ad attirarsi le disgrazie!

Instructa inopia est in divitiis cupiditas.
L'avidità, per chi vive in mezzo alle ricchezze, è una povertà organizzata!

Interdum habet stultitiae partem facilitas.
A volte nella compiacenza c'è una parte di stupidaggine!

In turpi re peccare bis delinquere est.
Sbagliare in una cosa già di per sé riprovevole è doppio sbaglio!

Invitat culpam, qui peccatum praeterit.
Invita a ripetere lo sbaglio chi soprassiede allo stesso!

In Venere semper certat dolor et gaudium.
Nell'amore c'è sempre lotta tra dolore e piacere!

In Venere semper dulcis est dementia.
In amore sempre dolce è la follia!

Invidia loquitur quod videt, non quod subest.
L'invidia parla per quello che vede, non per quanto ci sta dietro!

Invidiam ferre aut fortis aut felix potest.
Solo 'uomo forte o felice può sopportare l'invidia!

Invidia tacite, sed inimice irascitur.
L'invidia fa crescere la sua furia in modo silenzioso, ma in modo ostile!

Invitum cum retineas, exire incites.
Trattenere qualcuno contro la sua volontà equivale ad incitarlo a fuggire!

Is minimo eget mortalis, qui minimum cupit.
L'uomo che ha meno necessità è quello che ha meno ambizioni!

locunda macula est ex inimici sanguine.

Fa piacere vedere una macchia del sangue nemico!

locundum nil est, nisi quod reficit varietas.

Nulla è più bello che il rinnovarsi continuamente!

Iracundiam qui vincit, hostem superat maximum.

Chi vince la propria ira supera il più grande dei nemici!

Iratum breviter vites, inimicum diu.

Evita l'uomo irato per un attimo ma il nemico per lungo tempo!

Iratus, cum ad se rediit, sibi tum irascitur.

L'uomo irato, quando torna in sé, si arrabbia con sé stesso!

Iratus etiam facinus consilium putat.

L'uomo irato considera azione disonesta anche la sola intenzione!

Ita amicum habeas, posse ut facile fieri hunc inimicum putes.

Comportati verso l'amico come se pensassi che può facilmente diventarti nemico!

Ita crede amico, ne sit inimico locus.

Confida così tanto in un amico da non lasciar spazio a un nemico!

Iter est, quacumque dat prior vestigium.

Il sentiero è là dove uno per primo lascia una traccia!

Iudex damnatur, cum nocens absolvitur.

Sia condannato il giudice quando viene assolto il colpevole!

L 292 - 308

Laeso doloris remedium inimici est dolor.

Rimedio al dolore dell'offeso è il dolore del nemico!

Lapsus semel fit culpa, si iterum cecideris.

L'errore fatto una volta diventa colpa se vi ricadi!

Lascivia et laus numquam habent concordiam.

Il piacere e la gloria non vanno mai d'accordo!

Late lucere ignis, nihil ut urat, non potest.

Il fuoco non può illuminare per ogni dove senza incendiare nulla!

Laus nova nisi oritur, etiam vetus amittitur.

Se non si aggiungono nuovi allori si perdono anche quelli già conquistati!

Legem nocens veretur, fortunam innocens.

Il colpevole teme la legge, mentre l'innocente la fortuna!

Legem solet oblivisci iracundia.

La collera è solita dimenticare la legge!

Levis est Fortuna: cito reposcit, quod dedit.

La fortuna è volubile, molto presto chiede ciò che ha dato!

Lex universa est, quae iubet nasci et mori.

E' una legge universale quella che comanda di vivere a morire!

Lex videt iratum, iratus legem non videt.

La legge vede l'uomo irato ma l'uomo irato non vede la legge!

Libido cunctos etiam sub vultu domat.

La passione domina tutti anche se non sempre lo si da a vedere!

Libido, non iudicium est quod levitas sapit.

La superficialità deriva da un capriccio e non dalla riflessione!

Licentiam des linguae, cum verum petas.

Non mettere freni alla lingua quando ricerchi la verità!

Locis remotis qui latet, lex est sibi.

Chi si nasconde in luoghi sconosciuti si fa una legge propria!

Loco ignominiae est apud indignum dignitas.

La dignità per un uomo indegno è una cosa ignominiosa!

Longinquum est omne, quod cupiditas flagitat.

Tutto ciò che si desidera con impazienza è sempre lontano!

Lucrum sine damno alterius fieri non potest.

Non si può guadagnare senza arrecare danno ad un'altri!

M 299 – 376

Mage fidus heres nascitur quam scribitur.
Chi è erede per nascita è più sicuro di chi lo è per testamento!

Mage valet, qui nescit quod calamitas valet.
Affronta con coraggio il pericolo chi non ne conosce la pericolosità!

Magnum crimen secum adfert indignatio.
L'indignazione si trascina gravi accuse!

Mala causa est, quae requirit misericordiam.
E' una cattiva causa quella che richiede pietà!

Malae naturae numquam doctore indigent.
Una cattiva indole non necessita di insegnante!

Mala est inopia, ex copia quae nascitur.
La povertà è vergognosa quando proviene dalla ricchezza!

Mala est medicina, ubi aliquid naturae perit.
Un rimedio è nocivo quando danneggia parte della natura!

Mala est voluptas ad alienum consuescere.
E' un desiderio sbagliato abituarsi alle cose altrui!

Mala mors necessitatis contumelia est.
Una morte violenta è un'offesa del destino!

Malam rem cum velis, honestatem improbes.
Dal momento in cui desideri il male rifiuti l'onestà!

Maledictum interpretando facias acrius.
La calunnia quando si tenta di spiegarla diviene ancora più perfida!

Male facere qui vult, numquam non causam invenit.
Chi vuole fare del male trova sempre il pretesto!

Male geritur, quidquid geritur fortunae fide.
E' fatto male tutto quello che uno fa contando sulla fortuna!

Male imperando, summum imperium amittitur.
La cattiva gestione del potere lo fa perdere!

Male secum agit aeger, medicum qui heredem facit.
Sbaglia l'ammalato che lascia i suoi averi in eredità al medico!

Male vincit is, quem paenitet victoriae.
Vince male chi si pente della vittoria!

Male vivunt, qui se semper victuros putant.
Vivono male quelli che pensano di vivere per sempre!

Malignos fieri maxime ingrati docent.
Sono soprattutto i malvagi che insegnano ad essere ingrati!

Malitia unius cito fit maledictum omnium.
La perfidia di uno solo fa ben presto maledire tutti gli altri!

Malitia ut peior veniat, se simulat bonam.
La perfidia per essere ancora peggiore prende le sembianze della bontà!

Malivolus animus abditos dentes habet.
La persona di animo cattivo tiene sempre i denti nascosti!

Malivolus semper sua natura vescitur.
La persona di animo cattivo si nutre sempre della sua stessa natura!

Malo etiam parcas, si una est periturus bonus.
Se sta per morire un uomo buono ti risparmi un potenziale cattivo!

Malo in consilio feminae vincunt viros.
Nei disegni malvagi le donne superano gli uomini!

Malum est consilium, quod mutari non potest.
Non è una buona decisione quella che non può essere cambiata!

Malus animus in secreto peius cogitat.
Un animo malvagio lo è ancor più nei suoi segreti pensieri!

Malus bonum ad se numquam consilium refert.
Il cattivo mai riferisce a se stesso un buon consiglio!

Malus bonum ubi se simulat, tunc est pessimus.
E' quando il cattivo finge di essere buono che diventa diventa pessimo!

Malus est vocandus, qui sua est causa bonus.
Occorre definire cattivo chi si comporta da buono per proprio tornaconto!

Malus etsi obesse non pote, tamen cogitat.
Il cattivo, anche se impossibilitato a far del male, tuttavia ci pensa!

Malus quicumque in poena est, praesidium est bonis.

Ogni malvagio condannato è una salvaguardia per i buoni!
Manifesta causa secum habet sententiam.
Una causa evidente ha già la sentenza pronta!
Mansueta tutiora sunt, sed serviunt.
Le persone mansuete sono le più innocue, ma diventano schiavi degli altri!
Maximo periclo custoditur, quod multis placet.
Con grande rischio viene protetto ciò che è desiderato da molti!
Medicina calamitatis est aequanimitas.
La moderazione e la medicina nella disgrazia!
Metuendum semper esse scias, quem tutum velis.
Occorre sempre stare all'erta se desiderare essere tranquillo!
Metum respicere non solet quidquid iuvat.
Non è abituato a darsi pensiero della paura quello a cui può tornare utile!
Metus enim venit, rarum habet somnus locum.
Quando sopravviene la paura al sonno resta poco spazio!
Metus improbos compescit, non clementia.
E' la paura che trattiene i malvagi, non la clemenza!
Meretrix est instrumentum contumeliae.
La cortigiana è causa di vergogna!
Minimum eripit fortuna, cui minimum dedit.
Strappa poco la Fortuna a chi poco ha donato!
Minus decipitur, cui negatur celeriter.
Si sente meno illuso quello a cui si dice subito: "no"!
Minus est quam servus dominus, qui servos timet.
Vale meno di uno schiavo il padrone che teme gli schiavi!
Minus saepe pecces, si scias quod nescias.
Spesso sbaglieresti meno se fossi conscio del tuo "non sapere"!
Misera est voluptas, ubi pericli memoria est.
E' un triste piacere ricordare un pericolo!
Misereri scire sine periclo est vivere.
Saper essere misericordiosi significa vivere senza pericolo!
Misericors civis patriae est consolatio.
Il cittadino che aiuta gli altri è la consolazione della patria!
Miserrima est fortuna, quae inimico caret.
E' veramente sfortunato chi non incontra nemmeno un nemico!
Miserrimum est arbitrio alterius vivere.
E' una gran disgrazia dover sottostare all'altrui arbitrio!
Miserum est tacere cogi, quod cupias loqui.
E' triste essere obbligato a tacere quando desideri parlare!
Mora cogitationis diligentia est.
Il tempo, perso riflettendo, è tempo guadagnato!
Mora omnis odio est, sed facit sapientiam.
Ogni pausa è odiosa, ma rende saggi!
Mori est felicitas, antequam mortem invocet.
E' felice chi muore prima di arrivare ad invocarla!
Mori necesse est, sed non quotiens volueris.
Dovrai sì morire, ma non tutte le volte che lo avrai desiderato!
Mors infanti felix, iuveni acerba, sera nimis seni.
La morte è felice per il bambino, crudele per il giovane e pittosto in ritardo per il vecchio!
Mortem ubi contemnas, omnes viceris metus.
Quando arrivi a disprezzare la morte, avrai vinto tutte le paure!
Mortuo qui mittit munus, nil dat illi, sibi adimit.
Chi fa un'offerta a un morto, a quello non dà nulla e toglie a sè stesso!
Muliebris lacrima condimentum est malitiae.
Il pianto della donna è il condimento dell'astuzia!
Mulier cum sola cogitat, male cogitat.
La donna che pensa da sola pensa a far del male!
Mulier quae multis nubet, multis non placet.
La donna che ne ha sposato tanti è perchè piace a pochi!
Multis minatur, qui uni facit iniuriam.
Rivolge le sue minacce a molti chi fa un affronto a uno solo!
Multos timere debet, quem multi timent.

Deve temere molti colui che molti temono!
 Multa ante temptes, quam virum invenias bonum.
Rischi di cercare a lungo, prima di trovare un uomo onesto!
 Multa ignoscendo fit potens potentior.
E' perdonando tanto che il potente diventa ancora più grande!
 Multis placere quae cupit, culpam cupit.
Colei che desidera piacere a molti, desidera peccare!
 Multorum calamitate vir moritur bonus.
L'uomo onesto muore con dispiacere di molti!
 Muneribus, non lacrimis, meretrix est misericors.
La cortigiana è sensibile ai regali e non alle lacrime!
 Mutare quod non possis, ut natum est, feras.
Sopportalo così com'è quello che non puoi cambiare!

N 377 – 435

Naturam abscondit, cum improbus recte facit.
Nasconde la propria inclinazione il disonesto quando si comporta onestamente!
 Necesse est maximorum minima esse initia.
E' necessario che le cose più grandi abbiano un piccolissimo inizio!
 Necessitas ab homine quae vult impetrat.
La necessità ottiene dall'uomo tutto ciò che vuole!
 Necessitas dat legem, non ipsa accipit.
La necessità crea la legge, ma non la riconosce!
 Necessitas egentem mendacem facit.
La necessità rende il povero falso!
 Necessitas quam pertinax regnum tenet!
Oh quanto è ostinata la povertà nel mantenere il suo trono!
 Necessitas quod celat, frustra quaeritur.
Si chiede inutilmente ciò che la povertà nasconde!
 Necessitas quod poscit, nisi des, eripit.
Se non dai quanto il bisogno chiede, lui lo strappa!
 Necessitatem ferre, non flere addecet.
Occorre saper sopportare la povertà e non piangerci sopra!
 Necessitati quodlibet telum utile est.
Ogni arma è buona in caso di necessità!
 Necessitati sapiens nihil umquam negat.
La persona saggia non rifiuta mai nulla alla necessità!
 Nec mortem effugere quisquam nec amorem potest.
Nessuno può sfuggire nè alla morte nè all'amore!
 Nec vita nec fortuna hominibus perpes est.
Nè la vita nè la fortuna sono offerte agli uomini per sempre!
 Negandi causa avaro numquam deficit.
Mai mancano all'avarò i pretesti per dire di no!
 Negat sibi ipse qui quod difficile est petit.
Chi richiede una cosa difficile da ottenere già se la nega da solo!
 Nemo in mature moritur qui moritur miser.
Chi muore nella miseria muore sempre troppo tardi!
 Nemo timendo ad summum pervenit locum.
Nessuno raggiunge alti obbiettivi avendo paura!
 Nescias quid optes aut quid fugias: ita ludit dies.
Non sai cosa desideri o cosa stai fuggendo: così il giorno si prende gioco di te!
 Nescio quid agitat, cum bonum imitatur malus.
Non so cosa stia macchinando il cattivo quando si atteggia a buono!
 Ni gradus servetur, nulli tutus est summus locus.
Se l'ingresso non è sorvegliato, nessuno è sicuro anche nell luogo più alto!
 Nil agere semper infelici est optimum.
Per chi è sempre sfortunato fare nulla è quanto di meglio possa fare!
 Nil aliud scit necessitas, quam vincere.
Il bisogno non sa fare altro che spingere a vincere!
 Nil est miserius, quam ubi pudet quod feceris.

Nulla è peggio che doverti vergognare di quello che hai fatto!
 Nil magis amat cupiditas, quam quod non licet.
Nulla la cupidigia fa amare più di quanto sia illecito!
 Nil non acerbum prius quam maturum fuit.
Non c'è frutto che non sia stato acerbo prima di essere maturo!
 Nil non aut lenit aut domat diuturnitas.
Non c'è nulla che il tempo non addolcisca o domi!
 Nil peccent oculi, si animus oculis imperet.
Nulla fanno di peccaminoso gli occhi se sono comandati dalla ragione!
 Nil proprium ducas, quidquid mutari potest.
Non far diventare tuo tutto quello che può mutare!
 Nil turpe ducas pro salutis remedio
Non servirti di nulla di vergognoso come mezzo di salvezza!
 Nimia concedendo interdum stultitia fit stultior.
Concedendo troppo talvolta la stoltezza diventa ancor maggiore!
 Nimium altercando veritas amittitur.
Il troppo discutere fa perdere di vista la verità!
 Nimium boni est in morte, cui nil sit mali.
C'è tantissimo di buono nella morte dal momento che non è un male!
 Ni qui scit facere, insidias nescit metuere.
Non conosce la paura degli agguati chi non li sa tendere!
 Nisi per te sapias, frustra sapientem audias.
Se non sai essere saggio da solo, inutilmente ascolti un saggio!
 Nisi vindices delicta, improbitatem adiuves.
Se non punisci i delitti incoraggi la malvagità!
 Nocens precatur, innocens irascitur.
Il colpevole prega mente l'innocente si infuria!
 Nocentem qui defendit, sibi crimen parit.
Chi difende un colpevole accomuna sè stesso al delitto!
 Nocere casus non solet constantiae.
La sfortuna raramente danneggia la fermezza d'animo!
 Nocere posse et nolle laus amplissima est.
Poter far del male e non farlo è merito grandissimo!
 Noli contemnere ea, quae summos sublevant.
Non disprezzare quelle cose che aiutano ad innalzarci!
 Non corrigit sed laedit, qui invitum regit.
Non corregge ma reca danno chi dirige contro voglia!
 Non facile de innocente crimen fingitur.
Non è facile montare un'accusa contro un innocente!
 Non facile solus serves, quod multis placet.
Non è facile difendere da solo ciò che desiderano in tanti!
 Non leve beneficium praestat qui breviter negat.
Fa un grande favore chi dice subito: "no"!
 Non novit virtus calamitati cedere.
Non è del coraggio cedere alla sfortuna!
 Non pote non sapere, qui se stultum intellegit.
Non può non essere sapiente chi si ritiene ignorante!
 Non semper aurem facilem facilitas habet.
Non sempre l'uomo felice è disposto ad ascoltare!
 Non vincitur, sed vincit qui cedit suis.
Non è vinto ma vince chi si arrende ai suoi!
 Non turpis est cicatrix, quam virtus parit.
Non c'è nulla di turpe in una cicatrice se è stato il coraggio a causarla!
 Nulla homini maior poena est quam infelicitas.
Non c'è per l'uomo peggior castigo che l'infelicità!
 Nulla tam bona est fortuna, de qua nil possis queri.
Nessun colpo di fortuna è tanto eccezionale che non si possa chiedere altro!
 Nulli facilius quam malo invenias parem.
Presso nessuno è così facile trovarne uno identico quanto presso il malvagio!
 Nullo in loco male audit misericordia.
Non esiste luogo in cui si sparli della bontà!
 Nullus est tam tutus quaestus, quam quod habeas parcere.

Nessun guadagno è così sicuro quanto il non spendere quanto hai!
Numquam periculum sine periculo vincitur.
Nessun pericolo lo si supera senza rischiare!
Numquam, ubi diu fuit ignis, defecit vapor.
Mai manca il fumo dove per tanto tempo c'è stato il fuoco!
Nunquam non miser est, qui quod timeat cogitat.
Sarà sempre un infelice chi continua a pensare a ciò che teme!
Nusquam facilius culpa quam in turba latet.
La colpa non diventa mai così facile quando si nasconde tra la folla!
Nusquam melius morimur homines, quam ubi libenter viximus.
In nessun luogo o uomini moriremo contenti quanto in quello in cui siamo vissuti volentieri!

O 436 – 449

Obiurgari in calamitate gravius est quam calamitas.
Essere biasimati nella disgrazia è peggio della disgrazia stessa!
Obsequium nuptae cito fit odium paelicis.
La devozione della sposa presto si tramuta nell'odio dell'amante!
Occasio aegre offertur, facile amittitur.
Difficilmente si presenta l'occasione, ma facilmente la si perde!
Occasio receptus difficiles habet.
Difficilmente l'occasione si ripresenta!
Occidi est pulchrum, ignominiose ubi servias.
E' bello morire quando dovresti servire in modo indecoroso!
O dulce tormentum, ubi reprimitur gaudium!
Come è dolce la sofferenza quando il piacere viene posticipato!
Officium benivoli animi finem non babet.
La disponibilità di un animo altruista non ha limiti!
Omnes aequo animo parent, ubi digni imperant.
Tutti obbediscono con animo sereno quando a comandare è una persona che ne è degna!
Omnes, cum occulte peccant, peccant ocuis.
Tutti quelli che peccano in segreto peccano più rapidamente!
Omnis voluptas quemcumque arrisit nocet.
Ogni piacere smodato nuoce a chiunque ne viene attratto!
O pessimum periculum, opertum quod latet!
Quapro è peggiore quel pericolo che resta nascosto
Optime positum est beneficium, ubi eius meminit qui accipit.
Il bene è fatto nel migliore dei modi quando chi l'ha ricevuto se ne ricorda!
O tacitum tormentum animi conscientia!
Quale silenzioso tormento è il rimorso della coscienza!
O vita misero longa, felici brevis!
O vita troppo lunga per chi soffre e troppo breve per chi è felice!

P 450 – 500

Paratae lacrimae insidias, non fletum indicant.
Le lacrime sempre pronte non indicano dolore ma tradimento!
Parens iratus in se est crudelissimus.
Un genitore irato è sempre crudele verso di sé!
Pars benefici est, quod petitur si belle neges.
E' come concedere qualche cosa se rifiuti quanto richiesto con gentilezza!
Patiendo multa venient, quae nequeas pati.
A furia di sopportare molte cose verranno quelle che non portai soprtare!
Patiens et fortis se ipsum felicem facit.
L'uomo paziente e forte si rende felice da solo!
Patientia animi occultas divitias habet.
La pazienza dell'animo equivale ad un tesoro nascosto!
Paucorum est intellegere, quid donet dies.

E' di pochi comprendere che cosa (di bello) ogni giorno ci dona!
Paucorum improbitas universis calamitas.
La cattiveria di pochi è la disgrazia di molti!
Peccare pauci nolunt, nulli nesciunt.
Sono pochi quelli che non vogliono peccare, nessuno ignora come si fa!
Peccatum amici veluti tuum recte putes.
Giustamente giudichi come tuo il difetto dell'amico!
Peccatum extenuat, qui celeriter corrigit.
Rende la colpa più lieve chi velocemente vi pone rimedio!
Pecunia una regimen est rerum omnium.
Solamente la ricchezza governa tutte le cose!
Peiora multo cogitat mutus dolor
Un dolore silenzioso immagina sempre più cose peggiori!
Perdendi finem nemo nisi egestas facit.
Nessuno cessa di perdere se non quando è povero!
Perdit non donat, cui donat nisi est memor.
Lo perde e non lo regala se colui a cui vien dato non è riconoscente!
Perenne coniugium animus, non corpus facit.
Il cuore e non il corpo rende l'unione eterna!
Pereundi scire tempus assidue est mori.
Conoscere il momento della morte equivale a una continua morte!
Perfacile felix quod vota imperant facit.
L'uomo felice realizza molto facilmente ciò che i suoi desideri chiedono!
Perfugere ad inferiorem, se ipsum est tradere.
Rifugiarsi presso un inferiore equivale a consegnare se stesso!
Perdidisse honeste mallem, quam accepisse turpiter.
Preferirei perdere onestamente che accettare in modo disonesto!
Pericla qui audet ante vincit, quam accipit.
Colui che osa, vince il pericolo ancor prima di incontrarlo!
Pericla timidus etiam quae non sunt videt.
Il pauroso vede i pericoli anche quando non ci sono!
Perpetuo vincit, qui utitur clementia.
Vince sempre chi usa clemenza!
Per quae sis tutus, illa semper cogites.
Pensa sempre alle cose che possono darti la sicurezza!
Plures tegit fortuna, quam tutos facit.
La fortuna aiuta moltissime persone, più di quante garantisca poi la sicurezza!
Plus est quam poena iniuriae succumbere.
E' peggio di un castigo soccombere alla ingiustizia!
Plus est quam poena sine re miserum vivere.
E' più che un castigo per un infelice vivere nella povertà!
Poena ad malum serpendo, cum properat, venit.
Il castigo, mentre avanza, si avvicina al malvagio strisciando!
Poena allevatur, ubi relaxatur dolor.
La sofferenza si attenua quando il dolore diminuisce!
Poenam moratur improbus, non praeterit.
Il malvagio può ritardare la pena, non sfuggirla!
Populi est mancipium, quisquis patriae est utilis.
E' schiavo del popolo chiunque è utile alla patria!
Post calamitatem memoria alia est calamitas.
Dopo una disgrazia il ricordo è un'altra disgrazia!
Potest in adversis numquam felicitas.
Non può esserci certamente felicità quando tutto va male!
Potens misericors publica est felicitas
Il potente misericordioso è una pubblica felicità!
Potenti irasci sibi periculum est quaerere.
Irarsi contro un potente è cercarsi un pericolo!
Praesens est semper, absens qui se ulciscitur.
Chi si vendica, anche se assente, è sempre presente!
Pro dominis peccare etiam virtutis loco est.
Commettere malvagità a favore del padrone è perfino considerato un merito!
Probi delicta cum neglegas, leges teras.

Quando chiudi un occhio sugli sbagli di uno giusto calpesti la legge!
 Probo beneficium qui dat, ex parte accipit.
Chi offre un aiuto a un uomo onesto ne riceve una parte!
 Probo bona fama maxima est bereditas.
Per un uomo onesto una buona reputazione vale più di una grandissima eredità!
 Probus libertus sine natura est filius.
Il liberto onesto è un figlio senza legami di sangue!
 Prodesse qui vult nec potest, aequae est miser.
Chi desidera aiutare e non lo può, è altrettanto infelice!
 Pro medicina est dolor, dolorem qui necat.
E' come una medicina il dolore che ne scaccia un altro!
 Properare in iudicando est crimen quaerere.
Essere veloci nel giudicare è come essere messi sotto accusa!
 Prospicere in pace oportet, quod bellum iuvat.
Occorre cercare in tempo di pace quanto serve per fare la guerra!
 Prudentis est irasci sero et semel
E' del saggio arrabbiarsi tardi ma una volta per tutte!
 Prudentis vultus etiam sermonis loco est.
Le sembianze di un uomo prudente valgono un discorso!
 Pudor dimissus numquam redit in gratiam.
L'onore perso non si riacquista!
 Pudor doceri non potest, nasci potest.
Il pudore non può essere insegnato, può solo essere innato!
 Pudorem alienum qui eripit, perdit suum.
Chi strappa l'altrui onore perde il proprio!
 Pudorem habere servitus quodammodo est.
Avere il senso dell'onore è in certo senso una schiavitù!

Q 501 – 568

Quam felix vita transit sine negotiis!
O quanto felice è una vita senza preoccupazioni!
 Quam malus est, culpam qui suam alterius facit!
O quanto è malvagio chi attribuisce la propria colpa ad un altro!
 Quam miser est, cuius ingrata est misericordia!
Quanto è misero quello a cui è sgradevole l'aver pietà!
 Quam miser est, qui excusare sibi se non potest!
Quanto è infelice chi non può giustificarsi!
 Quam miserum auxilium est, ubi nocet quod sustinet!
Quanto misero è un aiuto se danneggia ciò che sostiene!
 Quam miserum est, bene quod feceris factum queri.
Quanto è meschino lamentarsi per il bene fatto!
 Quam miserum est cogi opprimere, quem salvum velis!
Quanto è triste essere obbligati a condannare chi vorresti salvare!
 Quam miserum est, cum se renovat consumptum malum!
Quanto è doloroso il ritorno di un male che si credeva scomparso!
 Quam miserum est, id quod pauci habent amittere!
Quanto è doloroso per alcuni perdere ciò che hanno!
 Quam miserum est mortem cupere nec posse emori!
Quanto è infelice desiderare la morte e non poter morire!
 Quam miserum est, ubi consilium casu vincitur!
E' triste vedere la prudenza vinta dall'azzardo!
 Quam miserum est, ubi te captant, qui defenderint!
Quanto è doloroso quando ti attaccano quelli che ti devono difendere!
 Quam miserum officium est, quod successum non habet!
Quanto spiace per un atto di cortesia che non ottiene risultato!
 Quamvis acerbus, qui monet, nulli nocet.
Per quanto sia duro chi ammonisce non danneggia nessuno!
 Quamvis non rectum, quoad iuvat, rectum putes.
Per quanto sia sbagliato quanto ti torna comodo lo ritieni giusto!
 Quanto series peccatur, tanto incipitur turpius.

Quanto più tardi si inizia a fare del male tanto è più vergognoso incominciare!
 Quem bono tenere non potueris, contineas malo.
Contienilo almeno nel male quello che non sei riuscito ad indirizzare verso il bene!
 Quemcumque quaerit calamitas, facile invenit.
Chiunque sia colui che la sfortuna va cercando, lo trova facilmente!
 Quem diligas, ni recte moneas, oderis.
Equivale ad odiare il non dare buoni consigli a chi ami!
 Quem fama semel oppressit, vix restituitur.
A fatica si riconquista la reputazione una volta perduta!
 Quae vult videri bella nimis, nulli negat.
La donna che vuole apparire troppo graziosa non si nega a nessuno!
 Qui bene dissimulat, citius inimico nocet.
Chi sa fingere bene danneggia il nemico più in fretta!
 Qui culpa ignoscit uni, suadet pluribus.
Chi perdona la colpa di uno incoraggia molti!
 Qui debet, limen creditoris non amat.
Il debitore non ama la porta del creditore!
 Qui docte servit, partem dominatus tenet.
Chi sa ben servire può aspirare a impossessarsi di parte del potere!
 Qui dormientem necat, absentem ulciscitur.
Uccidere uno che dorme è come uccidere un assente!
 Quidquid bono concedas, des partem tibi.
Qualunque cosa concedi ad un uomo onesto gli dai una parte di te!
 Quidquid conaris, quo pervenias cogites.
Qualsiasi cosa si voglia fare occorre tenere presente l'obiettivo da raggiungere!
 Quidquid fit cum virtute, fit cum gloria.
Ogni cosa fatta con coraggio si fa con gloria!
 Quidquid Fortuna exornat, cito contemnitur.
Ogni cosa che la fortuna enfatizza presto viene ridimensionata!
 Quidquid futurum est summum, ab imo nascitur.
Ogni cosa destinata ad innalzarsi nasce dal punto più basso!
 Quidquid plus quam necesse est possideas, premit.
Tutto quello che possiedi oltre il necessario è zavorra!
 Quidquid probis eripitur, improbis datur.
Tutto quello che viene tolto a chi è onesto viene dato al disonesto!
 Quidquid vindicandum est, omnis optima est occasio.
Quando si vuole rivendicare qualcosa ogni occasione è buona!
 Quid tibi pecunia opus est, si ea uti non potes?
A che ti serve il denaro se non lo puoi usare?
 Qui expectat ut rogetur, officium levat.
Chi attende di esserne richiesto diminuisce il valore dell'aiuto dato!
 Qui in vero dubitat, male agit cum deliberat.
Chi ha dei dubbi circa la verità sbaglia quando prende delle decisioni!
 Qui invitus servit, fit miser, servit tamen.
Chi serve contro voglia, è infelice senza peraltro smettere di servire!
 Qui iusurandum servat, quovis pervenit.
Chi sa mantenere i propri propositi arriva dove vuole!
 Qui metuit calamitatem, rare accipit.
Chi teme un disastro raramente lo subisce!
 Qui obesse, cum potest, non vult, prodest tibi.
Chi pur potendo fare un danno non lo fa ti favorisce!
 Qui omnes insidias timet, in nullas incidit.
Chi teme tutte le insidie non casca in nessuna!
 Qui non pote celare vitium, vitium non facit.
Chi sa di non poter nascondere il suo errore, non lo commette!
 Qui pote consilium fugere, sapere idem potest.
Chi ha la facoltà di rifiutare un suggerimento può anche essere considerato saggio!
 Qui pote nocere, timetur cum etiam non adest.
Chi può far del male è temuto anche quando è assente!
 Qui pote transferre amorem, pote deponere.
Chi può trasferire il suo amore su una cosa può anche rimuoverlo!
 Qui pro innocente dicit, satis est eloquens.

Chi difende un innocente è sufficientemente eloquente!
 Qui se ipse laudat, cito derisorem invenit.
 Chi si loda presto trova chi lo deriderà
 Qui sibi non vivit, aliis merito est mortuus.
Chi non vive per se stesso, giustamente è come se fosse morto per gli altri!
 Quis miserum sciret, verba nisi haberet dolor?
Chi conoscerebbe il misero se il dolore non avesse voce!
 Quisquis nocere didicit, meminit cum potest.
Chi ha disimparato a nuocere, non appena può se ne ricorda!
 Qui timet amicum, amicus ut timeat docet.
Chi ha paura di un amico insegna all'amico a temerlo!
 Qui timet amicum, vim non novit nominis.
Chi teme un amico non conosce la forza del termine "amico"!
 Qui ulcisci dubitat, improbos plures facit.
Chi esita nel punire aumenta il numero dei cattivi!
 Qui venit ut noceat, semper meditatus venit.
Chi viene per nuocere sempre viene con premeditazione!
 Quo caveas, cum animus aliud, verba aliud petunt?
A cosa bisogna badare quando le parole vogliono una cosa e l'animo un'altra!
 Quodcumque celes, ipse tibi fias timor.
Tutto ciò che tieni nascosto intimorisce te stesso!
 Quod aetas vitium posuit, aetas auferet.
Il vizio che l'età ha portato, l'età lo leva!
 Quod est timendum decipit, si negligas.
Tutto ciò che è da temere ci inganna se non lo prendiamo in considerazione!
 Quod fugere credas, saepe solet occurrere
Ciò che credi stia fuggendo spesso ti sta venendo incontro!
 Quod nescias cui serves stultum est parcere.
Quando non sai a chi puoi tornare utile è da stupidi risparmiare!
 Quod perit quaeri pote, rependi non potest.
Si può richiedere ciò che si è perso, ma non lo si può recuperare!
 Quod quisque amat, laudando commendat sibi.
Lodando ciò che si ama lo si valorizza ancor più!
 Quod semper est paratum, non semper iuvat.
Non sempre quello che è pronto è anche sempre utile!
 Quod senior loquitur, omnes consilium putant.
Quello che un vecchio dice tutti credono sa frutto di saggezza!
 Quod timeas citius quam quod speres evenit.
Quello che si teme arriva più in fretta di quanto si spera!
 Quod vult cupiditas cogit, non quod decet.
L'avidità fa sognare di possedere ciò che desidera non ciò che è corretto!
 Quod vi contingit, vix voluptatem parit.
Quello che si ottiene con la forza, difficilmente dà piacere!

R 569 – 583

Rapere est accipere quod non possis reddere.
Rubare è accettare ciò che non può essere restituito!
 Rapere est, non petere, quidquid invito auferas.
E' rubare, non chiedere, quanto si prende qualcosa a chi non vuole!
 Rarum esse oportet, quod diu carum velis.
Deve essere ben rara quella cosa che vuoi duri a lungo!
 Ratione, non vi vincenda adulescentia est.
E' con la ragione e non con la forza che occorre governare l'adolescenza!
 Rei nulli prodest mora nisi iracundiae.
A nulla torna utile il ritardo se non alla collera!
 Regnat, non regitur, qui nil nisi quod vult facit.
Regna e non è suddito chi fa solo ciò che vuole!
 Remedium frustra est contra fulmen quaerere.
E' inutile chiedere un rimedio contro il fulmine!
 Respicere nil consuevit iracundia.

La collera normalmente non beda a nessuno!
Res quanto est maior, tanto est invidiosior.
Più una cosa è grande più è piena di insidie!
Reus innocens fortunam, non testem timet.
L'accusato innocente non ha paura del testimone ma della fortuna!
Rex esse nolim, ut esse crudelis velim.
Non vorrei essere re neppure se volessi essere crudele!
Rivalitatem non amat Victoria.
La vittoria non ammette gelosie!
Roganti melius quam imperanti pareas.
E' preferibile ubbidire a chi chiede che a chi ordina!
Rogare beneficium servitus quoddammodo est.
Chiedere un favore è quasi come diventare servo!
Ruborem amico excutere amicum est perdere.
Far arrossire di vergogna un amico equivale a perderlo!

S 584 – 625

Saepe ignoscendo des iniuriae locum.
Scusando spesso ti metterai nella condizione di creare delle ingiustizie!
Salutis causa bene fit homini iniuria.
Per il suo bene si può anche fare un danno ad un uomo!
Sanctissimum est meminisse, cui te debeas.
E' sacro ricordare quelli a cui devi la vita!
Sapiens contra omnes arma fert, cum cogitat
Il saggio, quando pensa, avanza armato contro tutti!
Sapiens quod petitur ubi tacet, breviter negat.
E' ancor più breve di un "no" il silenzio del saggio ad una richiesta !
Satis est beatus, qui potest cum vult mori.
E' da ritenere piuttosto fortunato chi può permettersi di morire quando vuole!
Sat magna usura est pro beneficio memoria.
Il ricordo di un bene fatto è una ricompensa sufficientemente grande!
Secunda in paupertate fortuna est fides.
Nella povertà si confida nel favore della fortuna!
Secundus est a matre nutricis dolor.
Il dolore di chi ci ha allattati viene subito dopo quello della madre!
Se damnat iudex, innocentem qui opprimit.
Si condanna da solo il giudice che opprime un innocente!
Seditio civium hostium est occasio.
La discordia tra i cittadini è una buona occasione per i nemici!
Semper consilium tunc deest, cum opus est maxime.
Il suggerimento (l'aiuto) viene a mancare proprio quando più ci serve!
Semper beatam se putat benignitas.
Essere altruisti ci fa sentire sempre felici!
Semper metuendum, quidquid irasci potest.
Occorre sempre temere tutto ciò che può sembrare irascibile!
Semper metuendo sapiens evitat malum.
Temendo sempre il saggio evita tutti i guai!
Semper plus iratus sese posse, quam possit, putat.
La persona irata sempre pensa a cosa vuole fare, ma non a ciò che realmente può fare!
Semper plus metuit animus ignotum malum.
L'animo sempre più teme una disgrazia ignota!
Sensus, non aetas invenit sapientiam.
E' l'intelligenza e non l'età che aiuta a trovare la saggezza!
Sero in periculis est consilium quaerere.
E' tardi cercar consiglio nel bel mezzo di un pericolo!
Sibi ipsa improbitas cogit fieri iniuriam.
La malvagità stessa ci spinge a commettere violenza!
Sibi ipsi supplicium, admissi quem paenitet.
Chi si pente punisce sè stesso!
Sibi primo auxilium eripere est leges tollere.

Eliminare le leggi equivale a privarsi della principale difesa!
 Sine dolore est vulnus, quod ferendum est cum victoria.
Non duole la ferita che ci si procura quando si vince!!
 Si nil velis timere, metuas omnia.
Se non vuoi avere paura di nulla temi tutto!
 Socius fit culpae, quisquis nocentem levat.
Chi difende un colpevole si rende complice della colpa!
 Solet esse in dubiis pro consilio temeritas.
Nelle situazioni critiche la temerarietà prende il posto della saggezza!
 Solet hora, quod multi anni abstulerint, reddere.
Può capitare che una sola ora ci renda quanto molti anni ci hanno tolto!
 Solet sequi laus, cum viam fecit labor.
Normalmente la gloria arriva dopo che la fatica ha preparato la strada!
 Spes est salutis, ubi hominem obiurgat pudor.
C'è ancora speranza di salvezza quando la coscienza rimprovera l'uomo!
 Spes inopem, res avarum, mors miserum levat.
La speranza conforta il povero, le ricchezze l'avarò, la morte il misero!
 Spina etiam grata est, ex qua spectatur rosa.
Anche una spina è gradita quando poi ci si aspetta di vedere una rosa!
 Stultitia est insectari, quem omnes diligunt.
E' follia perseguitare quello che tutti amano!
 Stulti timent fortunam, sapientes ferunt.
Gli stolti temono la fortuna, i saggi la sopportano!
 Stultum est alium velle ulcisci poena sua.
 E' da stolti voler danneggiare un altro
 Stultum est queri de adversis, ubi culpa est tua.
E' da stolti lamentarsi nelle avversità quando è colpa tua!
 Stultum est vicinum velle ulcisci incendio.
E' da stolti volersi vendicare del vicino con un incendio!
 Stultum facit Fortuna, quem vult perdere
La fortuna rende stolto quello che vuole dannare!
 Suadere primum, dein corrigere benivoli est.
E' della persona buona prima consigliare e poi correggere!
 Suis qui nescit parcere, inimicis favet.
Chi non perdonare gli amici favorisce i nemici!
 Summissum imperium non tenet vires suas.
Un potere senza autorità non ha alcuna forza dentro di sè!
 Suspicio sibi ipsa rivales parit.
Il sospetto crea sospetto!
 Suum sequitur lumen semper innocentia.
L'innocenza è sempre seguita dalla propria luce!

T 626 – 628

Taciturnitas stulto homini pro sapientia est.
Per lo stolto il silenzio sostituisce la conoscenza!
 Tam deest avaro quod habet, quam quod non habet.
All'avarò manca sia quello che possiede che quello che non ha!
 Thesaurum in sepulcro ponit, qui senem heredem facit
E' come depositare un tesoro in una tomba nominare un vecchio proprio erede!

U 629 – 639

Ubi coepit pauper divitem imitari, perit.
Quando il povero vuole imitare il ricco finisce male!

Ubicumque pudor est, semper ibi sancta est fides.
Dove regna l'onore la parola data sarà sempre sacra!

Ubi fata peccant, hominum consilia excidunt.
Quando il destino decide altrimenti, le decisioni dell'uomo sono inutili!

Ubi innocens formidat, damnat iudicem.
La paura dell'innocente è la condanna del giudice!

Ubi nil timetur, quod timeatur nascitur.
Quando non si teme nulla compare la cosa che si deve temere!

Ubi omnis vita metus est, mors est optima.
Quando la vita è una continua paura la cosa migliore è morire!

Ubi peccat aetas maior, male discit minor.
Quando un vecchio da il cattivo esempio un giovane viene male indirizzato!

Ubi sis cum tuis et absis, patriam non desideres.
Quando sei con i tuoi anche se lontano, non desideri la tua terra!

Unus dies poenam adfert, quam multi cogitant.
In un solo giorno arriva il castigo che molti reclamano!

Utilius veru est in sulco, quam gravis galea in proelio.
E' più utile uno spuntone per arare che una pesante galera in combattimento!

Utrumque casum aspicere debet, qui imperat.
Chi governa deve esaminare ogni aspetto della questione!

V 640 – 653

Verbum omne refert, in quam partem intellegas.
E' importante che di ogni parola si capisca il senso con cui viene detta!

Verum est, quod pro salute fit mendacium.
Diventa vera la menzogna detta per salvare la pelle!

Veterem ferendo iniuriam invites novam.
Tollerando una vecchia offesa, te ne tiri addosso una nuova!

Viri boni est nescire iniuriam pati.
E' proprio dell'uomo onesto non saper fare un'ingiustizia!

Virtute quod non possis, blanditia auferas.
Quello che non si riesce ad ottenere con la forza la si ottiene con le lusinghe!

Virtuti amorem nemo honeste denegat.
Nessuno onestamente può negare amore alla virtù!

Virtuti melius quam fortunae creditur.
E' preferibile affidarsi al proprio coraggio che alla fortuna!

Virtutis omnis impedimentum est timor.
Ogni paura è di ostacolo al valore!

Virtutis vultus partem habet victoriae.
L'atteggiamento del volto ha la sua parte di merito nella vittoria!

Virum bonum natura, non ordo facit.
E' la natura e non il ceto che fa l'uomo dabbene!

Voluntas impudicum, non corpus facit.
E' la volontà e non il corpo a rendere l'uomo disooluto!

Voluptas e difficili data dulcissima est.
Il piacere ottenuto con difficoltà resta sempre il più gradito!

Voluptas tacita metus est mage quam gaudium.
Un desiderio nascosto indica più paura che gioia!

Vultu an natura sapiens sis, multum interest.
C'è grande differenza tra l'essere e il sembrare saggio!